

Publikatieblad

van de Europese Gemeenschappen

14e jaargang nr. L 124

8 juni 1971

Uitgave in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I *Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing*

Verordening (EEG, Euratom) nr. 1182/71 van de Raad van 3 juni 1971 houdende vaststelling van de regels die van toepassing zijn op termijnen, data en aanvangs- en vervaltijden	1
Verordening (EEG) nr. 1183/71 van de Raad van 3 juni 1971 betreffende de opening, de verdeling en de wijze van beheer van de communautaire tariefcontingenten voor werklood en geraffineerd lood van onderverdeling 78.01 A van het gemeenschappelijk douanetarief (jaar 1971)	3
Verordening (EEG) nr. 1184/71 van de Raad van 3 juni 1971 betreffende de opening, de verdeling en de wijze van beheer van het communautaire tariefcontingent voor ruw zink van onderverdeling 79.01 A van het gemeenschappelijk douanetarief (jaar 1971)	6
Verordening (EEG) nr. 1185/71 van de Commissie van 7 juni 1971 houdende vaststelling van de heffingen die van toepassing zijn op granen en meel, grutten, gries en griesmeel van tarwe of van rogge	9
Verordening (EEG) nr. 1186/71 van de Commissie van 7 juni 1971 houdende vaststelling van de premies die aan de heffingen toegevoegd worden voor granen en mout	11
Verordening (EEG) nr. 1187/71 van de Commissie van 7 juni 1971 houdende wijziging van het op de restitutie voor granen toe te passen correctief	13
Verordening (EEG) nr. 1188/71 van de Commissie van 7 juni 1971 houdende vaststelling van de heffingen bij invoer voor witte suiker en ruwe suiker	14
Verordening (EEG) nr. 1189/71 van de Commissie van 7 juni 1971 houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 757/71 betreffende bijzondere uitvoeringsbepalingen met betrekking tot de steunverlening bij uitvoer van magere-melkpoeder bestemd voor voederdoeleinden en tot mengvoeder verwerkte ondermelk	15

I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG, EURATOM) Nr. 1182/71 VAN DE RAAD

van 3 juni 1971

houdende vaststelling van de regels die van toepassing zijn op termijnen, data en aanvangs- en vervaltijden

DE RAAD VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 235,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, inzonderheid op artikel 203,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement ⁽¹⁾,

Overwegende dat talrijke rechtshandelingen van de Raad en de Commissie termijnen, data of aanvangs- en vervaltijden vaststellen en de begrippen werkdag of feestdag bezigen ;

Overwegende dat ten aanzien hiervan uniforme algemene regels dienen te worden vastgesteld ;

Overwegende dat het in uitzonderingsgevallen noodzakelijk kan blijken dat in bepaalde rechtshandelingen van de Raad of de Commissie van deze algemene regels wordt afgeweken ;

Overwegende dat het, ter verwezenlijking van de doeleinden van de Gemeenschappen, noodzakelijk is de uniforme toepassing van het gemeenschapsrecht te verzekeren en derhalve de algemene regels die van toepassing zijn op termijnen, data en aanvangs- en vervaltijden, vast te stellen ;

Overwegende dat de Verdragen niet voorzien in de bevoegdheden om zodanige regels vast te stellen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

Behoudens andersluidende bepalingen, is deze verordening van toepassing op door de Raad en de

Commissie krachtens het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap of het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie vastgestelde of vast te stellen rechtshandelingen.

HOOFDSTUK I

Termijnen

Artikel 2

1. De voor de toepassing van deze verordening in aanmerking te nemen feestdagen zijn alle dagen die als zodanig zijn erkend in de Lid-Staat of bij de Instelling van de Gemeenschappen waar een handeling dient te worden verricht.

Elke Lid-Staat deelt daartoe aan de Commissie de lijst mede van de in zijn wetgeving als feestdag erkende dagen. De Commissie maakt in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* de door de Lid-Staten medegedeelde lijsten bekend, welke lijsten worden aangevuld met de bij de Instellingen van de Gemeenschappen als feestdag erkende dagen.

2. De voor de toepassing van deze verordening in aanmerking te nemen werkdagen zijn alle dagen, die niet feestdagen, zondagen of zaterdagen zijn.

Artikel 3

1. Wanneer een in uren omschreven termijn ingaat op het ogenblik waarop een gebeurtenis of een handeling plaatsvindt, wordt het uur waarin deze gebeurtenis of handeling plaatsvindt, niet bij de termijn inbegrepen.

Wanneer een in dagen, weken, maanden of jaren omschreven termijn ingaat op het ogenblik waarop een gebeurtenis of handeling plaatsvindt, wordt de dag waarop deze gebeurtenis of handeling plaatsvindt, niet bij de termijn inbegrepen.

⁽¹⁾ PB nr. C 51 van 29. 4. 1970, blz. 25.

2. Behoudens het bepaalde in de leden 1 en 4 :

- a) gaat een in uren omschreven termijn in bij de aanvang van het eerste uur ervan en loopt deze termijn af bij het einde van het laatste uur ervan ;
- b) gaat een in dagen omschreven termijn in bij de aanvang van het eerste uur van de eerste dag ervan en loopt deze termijn af bij het einde van het laatste uur van de laatste dag ervan ;
- c) gaat een in weken, maanden of jaren omschreven termijn in bij de aanvang van het eerste uur van de eerste dag van de termijn en loopt deze termijn af bij het einde van het laatste uur van de dag die — in de laatste week, de laatste maand of het laatste jaar — dezelfde naam of cijferaanuiding heeft als de dag waarop de termijn ingaat. Indien in de laatste maand van een termijn die is omschreven in maanden of jaren, de dag die bepalend is voor het einde van de termijn, ontbreekt, dan loopt deze termijn af bij het einde van het laatste uur van de laatste dag van deze maand ;
- d) wordt, indien een termijn gedeelten van een maand omvat, voor de berekening van deze gedeelten een maand geacht uit dertig dagen te bestaan.

3. Feestdagen, zondagen en zaterdagen zijn bij de termijnen inbegrepen, behalve indien deze dagen daarvan uitdrukkelijk zijn uitgesloten of indien de termijnen in werkdagen zijn omschreven.

4. Indien de laatste dag van een anders dan in uren omschreven termijn een feestdag, een zondag of een zaterdag is, dan loopt deze termijn af bij het einde van het laatste uur van de daaropvolgende werkdag.

Deze bepaling is niet van toepassing op termijnen die met terugwerkende kracht vanaf een bepaalde datum of gebeurtenis worden berekend.

5. Elke termijn van twee of meer dagen bevat ten minste twee werkdagen.

HOOFDSTUK II

Data en aanvangs- en vervaltijden

Artikel 4

1. Behoudens het bepaalde in dit artikel, is artikel 3, met uitzondering van de leden 4 en 5 daarvan, van toepassing op de termijnen van in werking treden, van kracht worden, van toepassing worden, buiten werking treden, niet meer van kracht zijn of niet meer van toepassing zijn van rechtshandelingen van

de Raad of de Commissie, of van bepalingen van die rechtshandelingen.

2. Wanneer is bepaald dat rechtshandelingen van de Raad of de Commissie, dan wel bepalingen van zodanige rechtshandelingen, op een bepaalde datum in werking treden, van kracht worden of van toepassing worden, dan geschiedt dit bij de aanvang van het eerste uur van de dag waarop die datum valt.

Deze bepaling is eveneens van toepassing wanneer voornoemde rechtshandelingen of bepalingen op een gegeven aantal dagen vanaf het ogenblik waarop een gebeurtenis of een handeling plaatsvindt, in werking dienen te treden, van kracht dienen te worden of van toepassing dienen te worden.

3. Wanneer is bepaald dat rechtshandelingen van de Raad of de Commissie, dan wel bepalingen van zodanige rechtshandelingen, op een bepaalde datum buiten werking treden, niet meer van kracht zijn of niet meer van toepassing zijn, dan geschiedt dit bij het einde van het laatste uur van de dag waarop die datum valt.

Deze bepaling is eveneens van toepassing, wanneer voornoemde rechtshandelingen of bepalingen op een gegeven aantal dagen vanaf het ogenblik waarop een gebeurtenis of een handeling plaatsvindt, buiten werking dienen te treden, niet meer van kracht dienen te zijn of niet meer van toepassing dienen te zijn.

Artikel 5

1. Behoudens het bepaalde in dit artikel, is artikel 3, met uitzondering van de leden 4 en 5 daarvan, van toepassing wanneer een handeling, ter uitvoering van een rechtshandeling van de Raad of de Commissie, op een gegeven ogenblik kan of moet worden verricht.

2. Wanneer een handeling ter uitvoering van een rechtshandeling van de Raad of de Commissie, op een bepaalde datum kan of moet worden verricht, kan of moet dit geschieden tussen de aanvang van het eerste uur en het einde van het laatste uur van de dag waarop die datum valt.

Deze bepaling is eveneens van toepassing wanneer, ter uitvoering van een rechtshandeling van de Raad of de Commissie, een handeling kan of moet worden verricht op een gegeven aantal dagen vanaf het ogenblik waarop een gebeurtenis of een andere handeling plaatsvindt.

Artikel 6

Deze verordening treedt in werking op 1 juli 1971.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Luxemburg, 3 juni 1971.

Voor de Raad
De Voorzitter
R. PLEVEN

VERORDENING (EEG) Nr. 1183/71 VAN DE RAAD

van 3 juni 1971

betreffende de opening, de verdeling en de wijze van beheer van de communautaire tariefcontingenten voor werklood en geraffineerd lood van onderverdeling 78.01 A van het gemeenschappelijk douanetarief (jaar 1971)

DE RAAD VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 28,

Gezien de ontwerp-verordening ingediend door de Commissie,

Overwegende dat de produktie van ruw lood in de Gemeenschap onvoldoende is en dat de producenten niet in alle behoeften van de verwerkende industrie in de Gemeenschap kunnen voorzien ;

Overwegende dat het derhalve in het belang van de Gemeenschap is voor een bepaalde hoeveelheid van dit metaal de toepassing van de autonome rechten van het gemeenschappelijk douanetarief voor een periode van één jaar te schorsen, daarbij onderscheid makend tussen werklood (ruw lood bevattende ten minste 0,02 % zilver en bestemd om te worden geraffineerd) en geraffineerd lood ;

Overwegende dat het, wegens de geringe vervlechting van de markten van werklood en geraffineerd lood in de Gemeenschap en het ontbreken van volledige statistische gegevens betreffende deze kwaliteiten lood, niet mogelijk lijkt uit te gaan van vroegere gegevens bij het vaststellen van de hoeveelheid en de verdeling van de communautaire tariefcontingenten voor de bedoelde metalen ; dat op basis van de behoefteramingen van de Lid-Staten de voor 1971 te openen tariefcontingenten 140.000 ton voor werklood en 65.000 ton voor geraffineerd lood moeten bedragen ; dat bij deze laatste hoeveelheid van 65.000 ton rekening is gehouden met de noodzaak een zeker evenwicht te bewaren bij de mogelijkheden tot in mindering brengen op het tariefcontingent voor ruw lood in het algemeen, ten einde de bescherming van de communautaire loodsmelterijen in stand te houden ; dat daartoe alleen rekening is gehouden met de geraamde behoeften van sommige Lid-Staten aan bepaalde kwaliteiten geraffineerd lood ; dat derhalve de Lid-Staten de mogelijkheid dient te worden gelaten te bepalen dat alleen lood van bepaalde kwaliteit en voor bepaalde bestemmingen op genoemde hoeveelheid van 65.000 ton in mindering wordt gebracht ;

Overwegende dat, om nauwkeuriger rekening te houden met de eventuele ontwikkeling van de invoer van de betrokken produkten in de verschillende Lid-Staten, het contingent voor elke kwaliteit ruw lood in

twee delen moet worden gesplitst, waarbij het eerste gedeelte over de Lid-Staten wordt verdeeld en het tweede gedeelte een reserve vormt ter voorziening in de verdere behoeften van de Lid-Staten die hun aanvankelijk quotum geheel hebben opgebruikt ; dat het, ten einde aan de importeurs van iedere Lid-Staat enige zekerheid te verschaffen, aanbeveling verdient de eerste gedeelten op een passend niveau vast te stellen, terwijl de overblijvende gedeelten de reserves vormen ; dat met name wegens het ontbreken van een voldoende representatieve referentieperiode de aanvankelijke quota van de Lid-Staten kunnen worden vastgesteld op basis van ramingen die rekening houden met de nieuwe situatie ;

Overwegende dat de aanvankelijke quota van de Lid-Staten meer of minder spoedig kunnen zijn uitgeput ; dat het, ten einde met deze omstandigheid rekening te houden en elke onderbreking te voorkomen, van belang is, dat iedere Lid-Staat die zijn aanvankelijk quotum vrijwel geheel heeft verbruikt, een extra quotum uit de reserve opneemt ; dat deze opnemings door iedere Lid-Staat moet worden verricht, wanneer elk van zijn extra quota bijna geheel is benut en wel zo vaak als de reserve dit toelaat ; dat de aanvankelijke en extra quota geldig moeten zijn tot aan het einde van de periode waarvoor het contingent is toegekend ; dat deze wijze van beheer een nauwe samenwerking vereist tussen de Lid-Staten en de Commissie, die met name op de hoogte gehouden moet worden van de benuttingsgraad van het contingent en de Lid-Staten hierover moet kunnen inlichten ;

Overwegende dat het, indien in een Lid-Staat op een bepaald tijdstip van de periode waarvoor het contingent is toegekend, een belangrijk overschot van een van de quota bestaat, noodzakelijk is dat dat land daarvan een aanmerkelijk percentage terugstort in de reserve, ten einde te voorkomen dat een gedeelte van het communautaire contingent in een Lid-Staat onbenut blijft, terwijl andere Lid-Staten er gebruik van zouden kunnen maken ;

Overwegende dat, aangezien het Koninkrijk België, het Koninkrijk der Nederlanden en het Groothertogdom Luxemburg voor de verdeling van het betrokken tariefcontingent verenigd zijn in en vertegenwoordigd worden door de Benelux Economische Unie, elke transactie met betrekking tot het beheer van de aan de genoemde Economische Unie toegewezen quota kan worden verricht door één van haar leden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

Tot en met 31 december 1971 wordt het recht van het gemeenschappelijk douanetarief voor ruw lood van post 78.01 A geheel geschorst in het kader van een tariefcontingent van

- a) 140.000 ton voor ruw lood bevattende ten minste 0,02 gewichtspersenenten zilver en bestemd om te worden geraffineerd (werklood),
- b) 65.000 ton voor ruw lood, ander (geraffineerd lood).

Artikel 2

1. Een eerste gedeelte van elk der in artikel 1 bedoelde tariefcontingenten, dat 128.050 ton bedraagt voor werklood en 60.500 ton voor geraffineerd lood, wordt over de Lid-Staten verdeeld; de quota die, behoudens het bepaalde in artikel 5, tot en met 31 december 1971 gelden, bedragen voor de Lid-Staten de volgende hoeveelheden :

- a) voor ruw lood bevattende ten minste 0,02 gewichtspersenenten zilver en bestemd om te worden geraffineerd (werklood) :

Duitsland	90.000 ton
Benelux	26.000 ton
Frankrijk	50 ton
Italië	12.000 ton

- b) voor ruw lood, ander (geraffineerd lood) :

Duitsland	18.000 ton
Benelux	24.000 ton
Frankrijk	500 ton
Italië	18.000 ton.

2. Het tweede gedeelte van ieder contingent, ter grootte van respectievelijk 11.950 ton en 4.500 ton, vormt de reserve.

Artikel 3

1. Indien een van de aanvankelijke quota van een Lid-Staat — zoals vastgesteld in artikel 2, lid 1, dan wel dat zelfde aandeel, verminderd met het bij toepassing van artikel 5 in de overeenkomstige reserve teruggestorte gedeelte — voor 90 % of meer is aangewend, gaat de betrokken Lid-Staat, door middel van een kennisgeving aan de Commissie, onverwijld over tot de opneming van een tweede quotum ter grootte van 15 % van zijn aanvankelijk quotum, voor zover er in de reserve nog een voldoende hoeveelheid aanwezig is.

2. Indien een Lid-Staat, na volledige benutting van een van zijn aanvankelijke quota, het door hem opgenomen tweede quotum voor 90 % of meer heeft aangewend, gaat hij, door middel van een kennisgeving aan de Commissie, onverwijld over tot de opneming van een derde quotum ter grootte van 7,5 % van zijn aanvankelijk quotum, voor zover er in de reserve nog een voldoende hoeveelheid aanwezig is.

3. Indien een Lid-Staat, na volledige benutting van een van zijn tweede quota, het door hem opgenomen derde quotum voor 90 % of meer heeft aangewend, gaat hij, op de in lid 2 omschreven wijze, over tot de opneming van een vierde quotum, dat gelijk is aan het derde quotum. Deze procedure wordt verder op overeenkomstige wijze toegepast totdat de reserve is uitgeput.

4. In afwijking van het bepaalde in de leden 1 tot en met 3 kan een Lid-Staat overgaan tot de opneming van kleinere hoeveelheden dan de in die leden vastgestelde quota, wanneer er aanleiding is om aan te nemen dat die quota wellicht niet geheel zullen worden benut. De betrokken Lid-Staat deelt aan de Commissie de redenen mede die tot toepassing van de bepalingen van het onderhavige lid hebben geleid.

Artikel 4

De uit hoofde van artikel 3 opgenomen extra quota gelden tot en met 31 december 1971.

Artikel 5

Indien een Lid-Staat op 15 oktober 1971 een van zijn aanvankelijke quota niet geheel heeft aangewend, stort hij uiterlijk op 31 oktober 1971 van de niet gebruikte hoeveelheid het gedeelte boven 20 % van zijn aanvankelijk quotum in de overeenkomstige reserve terug. Hij kan ook een grotere hoeveelheid terugstorten wanneer er aanleiding is om aan te nemen dat deze anders wellicht onbenut zal blijven.

De Lid-Staten geven uiterlijk op 31 oktober 1971 aan de Commissie kennis van de totale invoer van de betrokken produkten, die gedurende de periode tot en met 15 oktober 1971 heeft plaatsgevonden en op het communautair contingent in mindering is gebracht, alsmede eventueel van het gedeelte van ieder van hun aanvankelijke quota dat zij in de overeenkomstige reserve terugstorten.

Artikel 6

De Lid-Staten kunnen bepalen dat alleen lood van bepaalde kwaliteiten of bestemmingen op hun quotum voor geraffineerd lood in mindering zal worden gebracht.

Artikel 7

De Commissie houdt een boekhouding bij van de door de Lid-Staten overeenkomstig het bepaalde in

de artikelen 2 en 3 geopende quota en zij geeft, zodra de opgaven haar bereiken, aan iedere Lid-Staat kennis van de in de reserves nog aanwezige hoeveelheden.

Zij stelt de Lid-Staten uiterlijk op 15 november 1971 in kennis van de omvang van ieder van de reserves, na de overeenkomstig artikel 5 verrichte terugstortingen.

Zij ziet erop toe, dat de opneming waardoor ieder van de reserves volledig wordt benut tot de beschikbare hoeveelheid beperkt blijft en deelt daartoe aan de Lid-Staat, die de laatste opneming verricht, mede hoeveel het saldo bedraagt.

Artikel 8

1. De Lid-Staten beheren hun quota voor werklood volgens het stelsel van de verdeling vooraf en voor geraffineerd lood volgens hun eigen bepalingen inzake tariefcontingenten.

2. De Lid-Staten nemen alle dienstige maatregelen om, door opening van de met toepassing van artikel 3 door hen opgenomen extra quota, de door hen ingevoerde hoeveelheden zonder onderbreking in mindering te kunnen brengen op hun gecumuleerde aandelen in het communautaire contingent. Zij

waarborgen aan de op hun grondgebied gevestigde importeurs van de betrokken produkten, dat zij vrijelijk in aanmerking komen voor de quota die aan de Lid-Staten zijn toegekend.

3. De uitputtingsgraad van de quota van de Lid-Staten wordt vastgesteld op grond van de ingevoerde hoeveelheden van het betrokken produkt, welke bij de douane ten invoer tot verbruik worden aangegeven.

Artikel 9

De Lid-Staten stellen de Commissie periodiek op de hoogte van de invoer van herkomst uit derde landen die daadwerkelijk op hun quotum in mindering is gebracht.

Artikel 10

De Lid-Staten en de Commissie werken nauw samen om te bereiken dat de bepalingen van de vorenstaande artikelen worden nagekomen.

Artikel 11

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Luxemburg, 3 juni 1971.

Voor de Raad

De Voorzitter

R. PLEVEN

VERORDENING (EEG) Nr. 1184/71 VAN DE RAAD

van 3 juni 1971

betreffende de opening, de verdeling en de wijze van beheer van het communautaire tariefcontingent voor ruw zink van onderverdeling 79.01 A van het gemeenschappelijk douanetarief (jaar 1971)

DE RAAD VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 28,

Gezien de ontwerp-verordening ingediend door de Commissie,

Overwegende dat de produktie van ruw zink in de Gemeenschap onvoldoende is en dat de producenten niet kunnen voorzien in alle behoeften van de verwerkende industrieën in de Gemeenschap ;

Overwegende dat het derhalve in het belang van de Gemeenschap is voor een bepaalde hoeveelheid van dit metaal de toepassing van de autonome rechten van het gemeenschappelijk douanetarief voor een periode van één jaar te schorsen ;

Overwegende dat het wegens de geringe vervlechting van de markten van ruw zink in de Gemeenschap niet mogelijk is uit te gaan van vroegere gegevens bij het vaststellen van de hoeveelheid en de verdeling van het communautair tariefcontingent voor dit metaal ; dat op basis van de ramingen van de behoeften van de Lid-Staten het voor 1971 te openen contingent dient te worden vastgesteld op een niveau waarbij rekening is gehouden met de noodzaak een redelijk niveau niet te overschrijden om aldus de communautaire zinkproduktie te beschermen ; dat daartoe alleen rekening is gehouden met de geraamde behoeften van sommige Lid-Staten aan bepaalde kwaliteiten zink ; dat derhalve de Lid-Staten de mogelijkheid dient te worden gelaten te bepalen dat alleen zink van bepaalde kwaliteiten en voor bepaalde bestemmingen op genoemde hoeveelheid in mindering wordt gebracht ;

Overwegende dat, om nauwkeuriger rekening te houden met de eventuele ontwikkeling van de invoer van de betrokken produkten in de verschillende Lid-Staten, het contingent in twee delen moet worden gesplitst, waarbij het eerste gedeelte over de Lid-Staten wordt verdeeld en het tweede gedeelte een reserve vormt ter voorziening in de verdere behoeften van de Lid-Staten die hun aanvankelijk quotum geheel hebben opgebruikt ; dat het, ten einde aan de importeurs van iedere Lid-Staat enige zekerheid te verschaffen, aanbeveling verdient het eerste gedeelte op een passend niveau vast te stellen, terwijl het overblijvende gedeelte de reserve vormt ; dat met name wegens het ontbreken van een voldoende representatieve referentieperiode de aanvankelijke quota van de Lid-Staten kunnen worden vastgesteld

op basis van ramingen die rekening houden met de nieuwe situatie ;

Overwegende dat de eerste quota die aan de Lid-Staten zijn toegekend, meer of minder snel kunnen zijn uitgeput ; dat, ten einde met dit feit rekening te houden en elke onderbreking te vermijden, het van belang is, dat iedere Lid-Staat die zijn eerste quotum nagenoeg geheel heeft benut, een aanvullend quotum uit de reserve opneemt ; dat deze opnemings door iedere Lid-Staat moet worden verricht, wanneer elk van zijn aanvullende quota bijna geheel is benut en wel zo vaak als de reserve dat toelaat ; dat de eerste en aanvullende quota geldig moeten zijn tot aan het einde van de periode waarvoor het contingent is toegekend ; dat deze wijze van beheer een nauwe samenwerking vereist tussen de Lid-Staten en de Commissie, die met name op de hoogte gehouden moet worden van de uitputtingsgraad van het contingent en de Lid-Staten hierover moet kunnen inlichten ;

Overwegende dat het, indien in een Lid-Staat op een bepaald tijdstip van de periode waarvoor het contingent is toegekend een belangrijk overschot bestaat, noodzakelijk is dat dat land daarvan een aanmerkelijk percentage terugstort in de reserve, ten einde te vermijden dat een gedeelte van het communautaire contingent in een Lid-Staat onbenut blijft, terwijl andere Lid-Staten er gebruik van zouden kunnen maken ;

Overwegende dat, aangezien het Koninkrijk België, het Koninkrijk der Nederlanden en het Groothertogdom Luxemburg voor de verdeling van het betrokken tariefcontingent verenigd zijn in en vertegenwoordigd worden door de Benelux Economische Unie, elke transactie met betrekking tot het beheer van de aan de genoemde Economische Unie toegewezen quota kan worden verricht door één van haar leden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

Tot en met 31 december 1971 wordt het recht van het gemeenschappelijk douanetarief voor ruw zink van onderverdeling 79.01 A geheel geschorst in het kader van een communautair tariefcontingent van 30.000 ton.

Artikel 2

1. Een eerste gedeelte van dit communautair tariefcontingent, dat 27.000 ton bedraagt, wordt over

de Lid-Staten verdeeld ; de quota die, behoudens het bepaalde in artikel 5, tot en met 31 december 1971 gelden, bedragen voor de Lid-Staten de volgende hoeveelheden :

Duitsland	14.400 ton
Benelux	8.550 ton
Frankrijk	450 ton
Italië	3.600 ton.

2. Het tweede gedeelte ter grootte van 3.000 ton vormt de reserve.

Artikel 3

1. Indien het aanvankelijk quotum van een Lid-Staat — zoals vastgesteld in artikel 2, lid 1 — dan wel dat zelfde quotum, verminderd met het bij toepassing van artikel 5 in de reserve teruggestorte gedeelte, voor 90 % of meer is aangewend, gaat de betrokken Lid-Staat door middel van een kennisgeving aan de Commissie, onverwijld over tot de opnemng van een tweede quotum ter grootte van 15 % van zijn aanvankelijk aandeel, voor zover in de reserve nog een voldoende hoeveelheid aanwezig is.

2. Indien een Lid-Staat, na volledige benutting van zijn aanvankelijke quota, het door hem opgenomen tweede quotum voor 90 % of meer heeft aangewend, gaat hij, door middel van een kennisgeving aan de Commissie, onverwijld over tot de opnemng van een derde quotum ter grootte van 7,5 % van zijn aanvankelijk quotum voor zover in de reserve nog een voldoende hoeveelheid aanwezig is.

3. Indien een Lid-Staat, na volledige benutting van zijn tweede quotum, het door hem opgenomen derde quotum voor 90 % of meer heeft aangewend, gaat hij, op de in lid 2 omschreven wijze, over tot de opnemng van een vierde quotum dat gelijk is aan het derde. Deze procedure wordt verder op overeenkomstige wijze toegepast totdat de reserve is uitgeput.

4. In afwijking van het bepaalde in de leden 1 tot en met 3 kan een Lid-Staat overgaan tot de opnemng van geringere hoeveelheden dan de in die leden vastgestelde quota, wanneer er aanleiding is om aan te nemen dat die quota wellicht niet geheel zullen worden benut. De betrokken Lid-Staat deelt aan de Commissie de redenen mede die tot toepassing van de bepalingen van het onderhavige lid hebben geleid.

Artikel 4

De uit hoofde van artikel 3 opgenomen extra quota gelden tot en met 31 december 1971.

Artikel 5

Indien een Lid-Staat op 15 oktober 1971 zijn aanvankelijk quotum niet geheel heeft aangewend, stort hij uiterlijk op 31 oktober 1971 van de niet gebruikte hoeveelheid het gedeelte boven 20 % van

zijn aanvankelijk quotum in de reserve terug. Hij kan een grotere hoeveelheid terugstorten, wanneer er aanleiding is om aan te nemen dat deze anders onbenut zal blijven.

De Lid-Staten geven uiterlijk op 31 oktober 1971 aan de Commissie kennis van de totale invoer van het betrokken produkt, die tot en met 15 oktober 1971 heeft plaatsgevonden en op het communautaire contingent in mindering is gebracht, alsmede eventueel van het gedeelte van hun aanvankelijke quota dat zij in de reserve terugstorten.

Artikel 6

De Lid-Staten kunnen bepalen dat alleen ruw zink van bepaalde kwaliteiten of met bepaalde bestemmingen op hun quotum in mindering zal worden gebracht.

Artikel 7

De Commissie houdt een boekhouding bij van de door de Lid-Staten overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 2 en 3 geopende quota, en geeft, zodra de opgaven haar bereiken, iedere Lid-Staat kennis van de in de reserve nog aanwezige hoeveelheden.

Zij stelt de Lid-Staten uiterlijk op 15 november 1971 in kennis van de stand van de reserve, na de overeenkomstig artikel 5 verrichte terugstortingen.

Zij ziet erop toe dat de opnemng, waardoor de reserve volledig wordt uitgeput, tot de beschikbare hoeveelheid beperkt blijft en deelt daartoe aan de Lid-Staat, die de laatste opnemng verricht, mede hoeveel het saldo bedraagt.

Artikel 8

1. De Lid-Staten beheren hun aandelen volgens hun eigen bepalingen inzake tariefcontingenten.

2. De Lid-Staten nemen alle dienstige maatregelen om, door opening van de met toepassing van artikel 3 door hen opgenomen extra quota, de door hen ingevoerde hoeveelheden zonder onderbreking in mindering te kunnen brengen op hun gecumuleerde aandelen in het communautaire contingent. Zij waarborgen aan de op hun grondgebied gevestigde importeurs van het betrokken produkt, dat zij vrijelijk in aanmerking komen voor de quota die aan de Lid-Staten zijn toegekend.

3. De uitputtingsgraad van de quota van de Lid-Staten wordt vastgesteld op grond van de ingevoerde hoeveelheden van het betrokken produkt, welke bij de douane ten invoer tot verbruik worden aangegeven.

Artikel 9

De Lid-Staten stellen de Commissie periodiek op de hoogte van de invoer van herkomst uit derde landen die daadwerkelijk op hun quotum in mindering is gebracht.

Artikel 10

De Lid-Staten en de Commissie werken nauw samen om te bereiken dat de bepalingen van de vorenstaande artikelen worden nagekomen.

Artikel 11

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Luxemburg, 3 juni 1971.

Voor de Raad

De Voorzitter

R. PLEVEN

VERORDENING (EEG) Nr. 1185/71 VAN DE COMMISSIE

van 7 juni 1971

houdende vaststelling van de heffingen die van toepassing zijn op granen en meel,
grutten, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 120/67/EEG van de Raad
van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke
ordering der markten in de sector granen ⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2434/
70 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 13, lid 5,

Overwegende dat de heffingen die van toepassing
zijn bij invoer van granen, meel van tarwe en rogge
en grutten, gries en griesmeel van tarwe, werden
vastgesteld door Verordening (EEG) nr. 1539/70 ⁽³⁾
en alle latere verordeningen die deze hebben
gewijzigd ;

Overwegende dat de toepassing van de in Verorde-
ning (EEG) nr. 1539/70 uiteengezette bepalingen op
de aanbodsprijzen en de dagprijzen waarvan de

Commissie kennis heeft gehad, leidt tot het wijzigen
van de thans van kracht zijnde heffingen, zoals
aangegeven in de bijlage van de onderhavige
verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

De bij de invoer van de in artikel 1, sub a), b) en c),
van Verordening nr. 120/67/EEG genoemde produk-
ten te innen heffingen zijn vastgesteld in de
bijgevoegde tabel.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 8 juni 1971.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 7 juni 1971.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

S. L. MANSHOLT

⁽¹⁾ PB nr. 117 van 19.6.1967, blz. 2269/67.

⁽²⁾ PB nr. L 262 van 3.12.1970, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 169 van 1.8.1970, blz. 1.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 7 juni 1971 houdende vaststelling van de heffingen die van toepassing zijn op granen en meel, grutten, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	R.E./ton
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren	57,88
10.01 B	Harde tarwe	68,38 ⁽¹⁾
10.02	Rogge	45,78
10.03	Gerst	43,44
10.04	Haver	46,85
10.05 A	Maïshybriden voor zaaidoeleinden	32,69 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
10.05 B	Andere maïs	32,69 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
10.07 A	Boekweit	20,03
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	26,78
10.07 C	Sorgho	37,93
10.07 D	Overige granen	0
11.01 A	Meel van tarwe en van mengkoren	55,05
11.01 B	Meel van rogge	75,75
11.02 A I a	Grutten, gries en griesmeel van tarwe (harde tarwe)	115,69
11.02 A I b	Grutten, gries en griesmeel van tarwe (zachte tarwe)	58,39

⁽¹⁾ Voor durum tarwe van oorsprong uit Marokko, welke rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap wordt vervoerd, wordt de heffing met 0,50 rekeneenheid per ton verminderd.

⁽²⁾ Hoogstens 4 % van de douanewaarde.

⁽³⁾ Voor maïs van oorsprong uit de G.A.S.M. of de L.G.O. ingevoerd in de overzeese departementen van de Franse Republiek, wordt de heffing met 6 rekeneenheden per ton verminderd.

⁽⁴⁾ Voor maïs van oorsprong uit Tanzanië, Oeganda en Kenia wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 0,75 rekeneenheid per ton verminderd.

VERORDENING (EEG) Nr. 1186/71 VAN DE COMMISSIE

van 7 juni 1971

houdende vaststelling van de premies die aan de heffingen toegevoegd worden voor
granen en mout

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 120/67/EEG van de Raad
van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke
ordering der markten in de sector granen ⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2434/
70 ⁽²⁾, en inzonderheid op artikel 15, lid 6,

Overwegende dat de premies, die aan de heffingen
voor granen en mout dienen te worden toegevoegd,
werden vastgesteld door Verordening (EEG) nr.
2691/70 ⁽³⁾ en alle latere verordeningen die deze
hebben gewijzigd ;

Overwegende dat, in functie van de c.i.f.-prijzen en
de c.i.f.-prijzen op termijn van deze dag, de premies

die aan de heffingen worden toegevoegd en die van
kracht zijn, moeten worden gewijzigd volgens de
tabellen in de bijlage bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

Het barema der premies die aan de vooraf
vastgestelde heffingen worden toegevoegd voor het
invoeren van granen en mout, bedoeld onder artikel
15 van Verordening nr. 120/67/EEG, wordt vast-
gesteld zoals aangeduid in de bijgevoegde tabellen
van deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 8 juni 1971.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 7 juni 1971.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

S. L. MANSCHOLT

⁽¹⁾ PB nr. 117 van 19. 6. 1967, blz. 2269/67.

⁽²⁾ PB nr. L 262 van 3. 12. 1970, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 285 van 31. 12. 1970, blz. 52.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 7 juni 1971 houdende vaststelling van de premies die aan de heffingen toegevoegd worden voor granen en mout

A. Granen

(R.E. / ton)					
Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend 6	1e term. 7	2e term. 8	3e term. 9
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren	0	0,50	0,50	0,25
10.01 B	Harde tarwe	0	0,15	0,15	0,15
10.02	Rogge	0	0	0	0
10.03	Gerst	0	0,50	0,50	0,50
10.04	Haver	0	0	0	0
10.05 A	Maïshybriden voor zaaidoeleinden	0	0,15	0,15	0
10.05 B	Andere maïs	0	0,15	0,15	0
10.07 A	Boekweit	0	0	0	0
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	0	0	0	0
10.07 C	Sorgho	0	0	0	0
10.07 D	Overige	0	0	0	0

B. Mout

(R.E. / 100 kg)						
Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend 6	1e term. 7	2e term. 8	3e term. 9	4e term. 10
11.07 A I (a)	Mout van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	0	0,089	0,089	0,045	0,045
11.07 A I (b)	Mout van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	0	0,067	0,067	0,033	0,033
11.07 A II (a)	Mout, niet van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	0	0,089	0,089	0,089	0,089
11.07 A II (b)	Mout, niet van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	0	0,067	0,067	0,067	0,067
11.07 B	Mout, gebrand	0	0,078	0,078	0,078	0,078

VERORDENING (EEG) Nr. 1187/71 VAN DE COMMISSIE

van 7 juni 1971

houdende wijziging van het op de restitutie voor granen toe te passen correctief

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 120/67/EEG van de Raad
van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke
ordering der markten in de sector granen ⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2434/
70 ⁽²⁾, en in het bijzonder op artikel 16, lid 2,
vierde alinea, tweede zin,

Overwegende dat het correctief, toepasselijk op de
restitutie voor granen, werd vastgesteld door Ver-
ordening (EEG) nr. 1160/71 ⁽³⁾ en alle latere verorde-
ningen die deze hebben gewijzigd ;

Overwegende dat, in functie van de c.i.f.-prijzen en
c.i.f.-prijzen op termijn van deze dag en rekening
houdende met de verwachte ontwikkeling van de

markt voor zachte tarwe, het nodig is het van kracht
zijnde correctief, toepasselijk op de restitutie voor
granen, te wijzigen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

Het correctief, toepasselijk op de vooraf vastgestelde
restituties voor de uitvoer van granen, bedoeld in
artikel 16, lid 4, van Verordening nr. 120/67/EEG,
wordt gewijzigd overeenkomstig de in de bijlage bij
deze verordening gevoegde tabel.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 8 juni 1971.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 7 juni 1971.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

S. L. MANSHOLT

⁽¹⁾ PB nr. 117 van 19.6.1967, blz. 2269/67.

⁽²⁾ PB nr. L 262 van 3.12.1970, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 122 van 4.6.1971, blz. 5.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 7 juni 1971 houdende wijziging van het
op de restitutie voor granen toe te passen correctief

Nr. van het gemeen- schappelijk douanetarief	Omschrijving	(R.E. / ton)			
		Lopend 6	1e term. 7	2e term. 8	3e term. 9
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren	0	0	0	0
10.01 B	Harde tarwe	0	0	0	0
10.02	Rogge	0	0	0	0
10.03	Gerst	0	0	0	0
10.04	Haver	0	0	0	0
10.05 B	Andere maïs	0	0	0	0
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	0	0	0	0
10.07 C	Sorgho	0	0	0	0

VERORDENING (EEG) Nr. 1188/71 VAN DE COMMISSIE

van 7 juni 1971

houdende vaststelling van de heffingen bij invoer voor witte suiker en ruwe suiker

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 1009/67/EEG van de Raad
van 18 december 1967 houdende een gemeenschappe-
lijke ordening der markten in de sector suiker ⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd door Verordening (EEG) nr.
1253/70 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 14, lid 7,

Overwegende dat de heffingen welke van toepassing
zijn bij de invoer van witte suiker en van ruwe
suiker, vastgesteld zijn bij Verordening (EEG) nr.
1260/70 ⁽³⁾ en alle latere verordeningen die deze
hebben gewijzigd ;

Overwegende dat de toepassing van de in Verorde-
ning (EEG) nr. 1260/70 uiteengezette regelen en

bepalingen op de gegevens waarover de Commissie
thans beschikt, leidt tot het wijzigen van de thans
van kracht zijnde heffingen, zoals aangegeven in de
bijlage van de onderhavige verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

De in artikel 14, lid 1, van Verordening nr. 1009/67/
EEG bedoelde heffingen worden voor ruwe suiker
van de standaardkwaliteit en voor witte suiker
vastgesteld, zoals aangegeven in de bijlage van deze
verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 8 juni 1971.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 7 juni 1971.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

S. L. MANSHOLT

⁽¹⁾ PB nr. 308 van 18.12.1967, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 143 van 1.7.1970, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 143 van 1.7.1970, blz. 14.

BIJLAGE

Nr. van het gemeen- schappelijk douanetarief	Omschrijving	(R.E. / 100 kg) Bedrag der heffing
17.01	Beetwortelsuiker en rietsuiker, in vaste vorm : A. gedenatureerd : I. witte suiker II. ruwe suiker B. niet gedenatureerd : I. witte suiker II. ruwe suiker	14,24 12,14 ⁽¹⁾ 14,24 12,14 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Dit bedrag geldt voor ruwe suiker met een rendement van 92 %. Indien het rendement van de geïmporteerde ruwe suiker afwijkt van 92 %, wordt het bedrag van de toe te passen heffing berekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 837/68.

VERORDENING (EEG) Nr. 1189/71 VAN DE COMMISSIE

van 7 juni 1971

houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 757/71 betreffende bijzondere uitvoeringsbepalingen met betrekking tot de steunverlening bij uitvoer voor magere-melkpoeder bestemd voor voederdoeleinden en tot mengvoeder verwerkte ondermelk

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1253/70⁽²⁾, inzonderheid op artikel 10, lid 3,

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 757/71 van de Commissie van 7 april 1971 betreffende bijzondere uitvoeringsbepalingen met betrekking tot de steunverlening bij uitvoer voor magere-melkpoeder bestemd voor voederdoeleinden en tot mengvoeder verwerkte ondermelk⁽³⁾, de overeenkomstig artikel 2, lid 1, tweede alinea, van de Verordening (EEG) nr. 986/68 van de Raad van 15 juli 1968 houdende vaststelling van de algemene voorschriften voor de toekenning van steun voor ondermelk en mager melkpoeder bestemd voor voederdoeleinden⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 673/71⁽⁵⁾, te heffen bedragen worden vastgesteld;

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 757/71 slechts de heffing van deze bedragen voorziet voor de veevoederpreparaten, die geen zetmeel bevatten, of met een zetmeelgehalte van niet meer dan 10 gewichtspercenten; dat er echter andere produkten bestaan, die hoeveelheden zetmeel bevatten, die deze limiet overschrijden en die tegelijkertijd een groot gehalte aan magere-melkpoeder kunnen bevatten; dat om misbruiken te vermijden het aanbeveling verdient genoemde bedragen eveneens voor deze laatste produkten te heffen;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelprodukten,

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 7 juni 1971

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Aan de bijlage van Verordening (EEG) nr. 757/71 worden met betrekking tot tariefpost 23.07 de volgende rubrieken toegevoegd :

Omschrijving	Te heffen bedrag R.E./100 kg
b) met een gehalte aan zetmeel van meer dan 10 doch niet meer dan 30 gewichtspercenten :	
ex 3. met een gehalte aan magere-melkpoeder, behorende tot de onderverdeling ex 04.02 A II b) 1 van het gemeenschappelijk douanetarief van 50 gewichtspercenten of meer	10,40
c) met een gehalte aan zetmeel van meer dan 30 gewichtspercenten :	
ex 3. met een gehalte aan magere-melkpoeder, behorende tot de onderverdeling ex 04.02 A II b) 1 van het gemeenschappelijk douanetarief van 50 gewichtspercenten of meer	7,80
ex II. geen zetmeel en geen glucose (druivesuiker) of glucosestroop bevattend en magere-melkpoeder, behorende tot de onderverdeling ex 04.02 A II b) 1 van het gemeenschappelijk douanetarief bevattend	11,70

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 14 juni 1971.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Franco M. MALFATTI

⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.

⁽²⁾ PB nr. L 143 van 1. 7. 1970, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 83 van 8. 4. 1971, blz. 53.

⁽⁴⁾ PB nr. L 169 van 18. 7. 1968, blz. 4.

⁽⁵⁾ PB nr. L 77 van 1. 4. 1971, blz. 9.

